

俄京電報 ○初五日英京發來電報云俄國現在有飢饉之虞故俄京之人無論貧富賤均皆節省浮費以為賑餓之用是亦可見人心之好善也

德國電音 ○初五日英京發來電報云德國所屬越甸麥之藩王加乙現在業經薨逝等由查王係於一千八百二十三年三月賦生至今享年六旬有八以律法計之則已六旬有九而該部計共七千六百一十九丁方英里云

總差更調 ○前報英國有新差二十名抵叻一事茲悉有總差尼加申率領諸差來叻現該總差已補授第 號差館總差之任而原任總差古因則調往甲中仍充總差之任云

輪船易主 ○南洋輪船向係嶼商開源號所置茲悉此船業經易主為本坡豐源號買受計其價銀七萬元現在已將該船改名豐揚用以往來各埠矣

荒歉堪虞 ○閏初四日檳城西報云現在米市昂貴異常每米一車其價銀已至一百三十五元之多然觀其情形諒其價值尚有所增恐不止於此數然則凶荒之家可以預卜而知故現在已有商船約五十艘之多前往仰光等處載米以至南洋各埠而英京印度輪船公司之船向用以往來叻嶼各地者今亦捨而載米而岷商崇茂號之輪船亦嚮仰光等處載運米石此其故一以米價昂貴故急欲暢其來源一以市面多艱貨物甚稀不能足載故致捨而他往也至於印度之卑音脊一帶亦有兇歉之憂該處本為餘米之區前者常由上游載運米石至下游各地今因荒歉之故且由下游運返然則其荒象殆有可知說者謂此等凶荒須俟至來春始或有轉機之望云

可疑被獲 ○初六早三點半鐘時有差役數人出巡至東陵地方見有華人三名情跡可疑喝問何往三華人支吾不能對因前執之匪有一人已經遁脫故僅獲二人搜其身一則有長繩一條圍於腰間一則有鑿鑿等作盜之器具一包係以皮匣所載并有小刀一柄及火把等物是則顯然為盜因將此二人執獲以俟送案究辦云

磁屍請驗 ○初六日有巡差在丹戎吧葛樹下見有自縊之屍身一具該屍係吉甯人乃用纏身之布而縊者登即將其解下送交醫院報聞請驗據知者云死者名曰卑即峇向旅白蠟地方於三月前始來叻地依某氏婦以居惟久已賦閒并無工業至於若何自縊則尚無得而知亦想因迫於貧難故至此下策也慘夫

東京商務 ○越南東京商務局近已刊發報章內開一千八百九十年進口貨物由各國載運到埠者較諸上年減值銀五百廿七萬三千三百廿八扶令由法國載運到埠者較諸上年加值二百三十三萬三千一百一十六扶令是年由東京出口貨物往法國者加值銀廿六萬六千扶令出口往各國者較上年減值銀一百二十萬扶令由雲南往香港行經東京之貨物比上年加值銀二百八十八萬二千二百三十八扶令由港往雲南行經東京之貨物比上年加值銀一百三十一萬四千九百三十二扶令云

禁令難違 ○新金山下拿路日報於西本月三號接葛底利準信息云該處官場定於本月八號代各華人呈稟該埠議政院駁止限禁華人之例謂諸華人之到埠者與此例本無關涉亦被留難措阻自頒禁之後華人甚以為苦查例文內載各船重載五百墩許搭華人一名現諸路為更改勿將新金山南境之華人統入限內因南便華人多有回華少住隨即附航回埠者尋覓親夫一節其夫如在南境口岸安居樂業請准其歸於入口時携帶使喚婦女一口俱不入該船數限內又查寄居新金山各埠之華人如有真實執照請准其由別埠轉往南境無論由水陸而至免其再抽人稅因現住葛底利之華人均以定例為不公或往或來均形不便而且葛底利一埠多有華人入籍籍間往別埠經營商販一概限以此例難照平允並求將每船五百墩許載一人改為一百墩庶免拘束至於華人私結三合會及各會名目凡有不合例者請概從嚴禁因會黨中人多嗜賭若禁絕拜會則北境之賭館亦可清除云云已上所言業於八號呈派議院迨本月九號林打雲接葛底利發往電報謂現下國家決意將限禁華人之例接續施行新金山各埠均不能免前議在味打雲另開通商口岸聽由華人萃處今因土人意見不合亦已作為罷論異鄉脚口之難足令人太息不置也

盜米案定讞 ○前有稽查秤磅西差麥文在丹戎吧葛獲盜米之三板榜人吳水起米之役人黃美并請傳票將窩匪之店主洪繆控告所有各節均已列登前報茲悉吳黃二人於前日已在府堂定讞以所犯果確判各監禁三閱月示懲而洪繆一人則至初六日始在巡理府正堂集訊亦有應得之咎俟刑不置罰款但判監禁一月示懲而案遂結

勇夫刺鱷 ○周孝侯斬蛟一事固已成傳千古今觀穆拉油人亞汪之刺鱷其勇洵不讓之是亦不可以不紀也汪向補本坡第一百十七號巡差之役寓居直剛港畔初五日下午適以散值餘閒與其妻同至港中欲摸取螺蚌之屬歸而充饌詎有巨鱷一尾由海中游至猝見人在港畔即前御其一足拖之漸逝汪猝出不意遂被鱷倒溺水中幸汪持力甚雄且素習水性因在水與鱷相持良久汪力漸竭自念量難取勝猛思身中懷有小刀一把爰即取出向鱷之目狠刺鱷被傷痛極乃放口而逝騰躍注汪即至他處而後起於岸中時妻見汪為鱷所御正在嗚呼號救奈無人至未幾見汪復出始相驚慰因被回家內惟汪左足已被鱷所傷微因延醫為之調治云

三 出品 售



其酒係白頭款式醫皆有年沽法 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本庄招牌之記

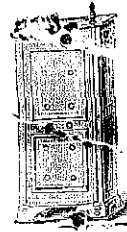
有小紙包頭計華字號原裝破也公司始無伴若此字樣即係假冒請為細認特此佈聞

大清光緒十一年十一月初四日

大英一千八百八十五年十二月十九號

明碼也公司謹啟

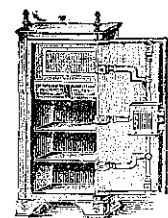
馳名鐵櫥發售



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製無雜成並以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於名櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日



明碼也洋行謹啟

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明碼也洋行啟

法國頂上蜂標萬池酒出售



啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂標標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有躉份之躉者祈早至 惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明碼也公司謹啟

蜜酒發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴為控究再此酒不能販往

加勝吧 三寶瓏 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日理等處其他各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百八十六年十一月十八號

明碼也洋行謹啟

核數告白
 ○啟者茲因許山河許山明許山本在泉堂控告許山治之案經於西一千八百九十一年七月廿八號即華六月廿三日在泉堂訊定所有曾被已故許行雲拖欠欠債主可將其被欠詳細情形及有無担保及姓名店號等件列單於一千八百九十一年西十月一號以前由信館粘貼印印實添紙交與許行雲掛沙人許山治之代理事務狀師高里查閱該狀師之寫字樓在土庫花園邊門牌第九號而此事於西十月三號即華九月初一日十一點鐘在泉堂署經歷司之寫字樓內查閱而諸債主若執有作接物件亦須是日呈堂倘不列單前來係為自誤以後不得再為追問特此佈 聞
 大英一千八百九十一年八月十二號
 泉堂署經歷司施伊華路兒謹白

洋貨出售
 ○啟者本行由歐洲辦到各貨甚多以便 諸君購用茲將各貨略登如左以備採擇焉計開
 卑呂申及羽因拿密酒 每箱計大樽四十八樽 英國下慈密酒每箱計小樽四十八樽 法國三星標萬蘭池酒每箱計十二樽 荷蘭仁酒每箱計十五樽 荷蘭水每箱計一百樽 意國華勿酒每箱計大樽十二樽 車釐酒及各色美酒每箱或十二樽或廿四樽 美國生菓每箱計廿四罐 各式餅乾每箱計一百罐 各色洋紗每捆計重四百磅 西國揀選大頸巾每箱計三百捲 花布每箱計一百二十疋 竹布每箱計二百疋 英國斜紋布每捆計二十疋 香驗每箱計五十匣 呂宋烟每箱或一百枝或二百枝 并有各項貨物甚多不能備錄且貨皆精美價甚相宜 諸君有欲購用者請 移玉惠臨選沽為盼
 大英一千八百九十一年六月十七號
 巴直里灣底巴士公司謹啟

北慕娘招商承餉示
 ○北慕娘輔政使司 為招商承餉事照得本境熬煮烟膏出口沽賣之碼刻欲招人承充此碼以八年為期如欲暑短其期者亦無不可為此示仰商民人等一體知悉爾等如有欲承斯役者可入票至北慕娘督餉參贊或在叻入交然申洋行稟齊以憑國家選擇各宜踴躍慎無觀望特諭
 大英一千八百九十一年四月十六號
 大清光緒十七年三月初八日 示

代理香港火燭保險有限公司告白
 ○啟者本行已承香港火燭保險有限公司總理人之命在叻與其代理一切火燭保險各事宜凡叻地諸君有家業物件等欲買保險者請至本行寫字樓面商一切價甚相宜特此預聞尚希 惠顧
 大英一千八百九十一年八月十六號
 光緒十六年七月十二日
 牙直里洋行謹白

華英書籍減價出售
 ○啟者鄭容階先生在前奉委出洋歷有年所想其博探方言鉛槧自富現回中國學 憲衙內統理洋務事宜先生每於公事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之刊印一律告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見實足以助其才力誠嘉惠後學之要笈也茲將各書目開列如左
 計開英學初階每部銀六角 增訂華英字典每部銀五元半 英語彙腋初集每部銀一元半 英文成語字典每部銀六元半 英語彙腋二集每部銀二元 學習英文默字部每部銀一角 應酬寶笈每部銀二元 粵城廣報新聞紙每文銀八元
 大清光緒十七年正月廿二日
 大英一千八百九十一年三月二號
 漆木街南興隆號謹啟

啟者本行由歐洲辦到各款時表來叻發售其表金銀鋼質等類無不有之計此金表之價每枚由廿五元至一百五十元 銀錶之價則每枚由八元定至十元鋼表之價每枚由三元至十元並有石面時鐘每具價銀六元另有時鐘每具價銀由二元至二元五角又八日鍊之時鐘每具價銀由四元至十元更有各款金器甚多不能備錄諸君合意祈早 玉臨選購是荷此佈
 大英一千八百九十年十一月十號
 大清光緒十六年九月廿八日

1882 **GRAND VIN SUPERIEUR** 1882
 PREMIER CRU
Cecile Hardier
 Cuvée de Réserve
BEHR & CO SINGAPORE
 Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者本行由歐洲辦到各款酒池甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登報中諸君購而飲之細辨香味方知此言之不謬也
 特此佈 售

啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱美善飲之不惟不醉且可娛心養顏其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來叻諸君沽購祈請認明以上所列標頭為記庶免有誤特此佈聞
 本館面商



A. ROCHER & CO
 COGNAC

大英一千八百九十年九月二十號

狀師遷徙 ○啟者本狀師寫字樓現已遷往土庫街查打銀行隔鄰第廿三號門牌樓上 諸君有就教者請移 玉惠臨面商可也
特此佈 聞 大英一千八百九十一年十月九號 大清光緒十七年九月初七日 施申狀師謹白

渣甸輪船往檳榔嶼加刺吉打 ○啟者本行有渣甸火船名永生大有一千五百一十七墩現於西本月三號即華本月初一日由香港啟
行定於西本月十號即華本月初八日抵叻上落客貨畢即展輪往檳榔嶼 加刺吉打 等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行面商
是荷 大英一千八百九十一年十月六號 大清光緒十七年九月初四日 莫實德洋行謹白

佈告周知 ○啟者本公司火船往來各埠茲特告聞 貴客寶號如欲配寄貨物須到本公司聲明取落貨單而各埠頭來叻之貨須
將載載傳來本公司雷號戰位還列亦須一並携載紙來畫號方能領貨倘無到本公司出落貨單以及無携載紙來畫號自已交船伴被其私
領者或載紙遺失被人盜領不干本公司之事特此聲明此佈
大清光緒十七年歲次辛卯九月初三日 大英一千八百九十一年十月五號 邱萬興公司告白

名優到叻 ○啟者本班現由華海聘到名優三人到叻開演該三人所演各劇莫不色藝絕倫富堂出色洵菊部中之尤者也 諸君
有興尚祈到園聘懷可也茲將新到各優姓名開列 大花面 益益 花旦 玉喜 武老生 水鏡
大清光緒十七年九月初三日 福州振福班謹啟

留藥待沽 ○啟余現啟行在即不能在叻久留售藥安將藥油藥水等物酌留若干在叻中售賣每日由上午十點鐘起至十二點鐘
止在德國藥房隔鄰出售倘 諸華商有欲販買大起以為醫售者其價更廉而零星沽賣仍照原價計施瓜藥油施瓜嬌亞藥水及施瓜
呂里付藥水均每樽價銀一元請嘗試之自必源源來購也此佈 大英一千八百九十一年十月五號 施瓜謹啟

便屋出租 ○啟者茲做號有三層樓便屋一間坐落老吧虱後即地施街門牌第四十號現要出賃與人該屋甚為寬敞且華麗堅固
甚合貿易場中所用 諸君倘欲租稅者請移玉至德昌號內面商便得此佈 大清光緒十七年九月初一日 德昌號謹白

同濟醫院第二次續捐廣肇惠客各籍芳名登列 ○新山時記捐銀四百元 新山永記捐銀三百元 新山逢記捐銀一百五十元
新山興記捐銀一百五十元 新山信記捐銀一百大元 錦隆號捐銀一百大元 恒昇號捐銀一百大元 龍昌號捐銀六十大元
廣勝 廣源隆 何怡昌 鍾怡隆 廣福隆 厚隆 廣興記 以上捐銀五十元 南順 綸盛 以上捐銀四十元 新燕南捐銀三十
五元 悅南 隆生 裕隆 廣榮昌 寶綸 廣生隆 廣南合 志廣南 廣兆隆 永鴻安 以上捐銀三十元 朱廣來 合興
廣紹安 廣和生 廣信 以上捐銀二十五元 廣同昌 茹廷尚 正三福 廣泰和 怡馨樓 九章 德壽堂 廣萬源 祺生棧
張春田 以上捐銀二十元 廣聯盛 永昌 公興 廣聯泰 義生 廣同興 時昌 乾生 福瑞隆 廣萬和 黃巨和 廣興 廣
德生 悅興 以上皆捐十元 福祥泰 瑞月樓 曹南安 范錦源 和安堂 兩益 怡泰 安昌 均昇 張富記 保和堂 永生
和 廣茂興 錦華彰 以上皆捐五元 廣惠濟 廣寶盛 和茂泰 陳華輝 廣祥盛 醉樂居 茂興 和昌隆 阜安 以上皆捐
三元 生利 祥記 復安 以上皆捐二元 大清光緒十七年九月初一日 益元長主人謹白

正吉林人參招客 ○本號親到吉林採辦高庄人參及參鬚野山高麗向在上海開設歷來有年貨真價實四遠馳名包退包換從無
錯誤今分開在實叻坡老吧虱萬興土庫二層後樓凡仕商賜顧者請即移玉到做處購買大小各色俱全特此佈聞
大清光緒十七年八月二十四日 益元長主人謹白

吉屋出租 ○啟者茲余有三層樓便屋一間欲賃於人坐落衣箱街第三十二號門牌高爽華麗堅固清潔深合貿易所用 諸君有
欲租賃者請移 玉至衣箱街協順號相商特此佈聞 大清光緒十七年八月初八日 衣箱街協順號鍾存仁謹啟

酒碼招商 ○啟者茲有窠內酒碼將及屆期茲特招商承充查此碼係以一千八百八十二年一載為期其票係在丹戎檳榔地方開
拆凡有欲承此碼者可於西十月廿三號即華九月廿一日禮拜五上午九點鐘以前投交窠內參政司署以憑選擇今此酒碼係先投窠內吧
東吉里欲龍牙及寶馬打海嶼四處惟有一地不在此內至此地之碼投畢再行開投窠內酒碼倘有欲知其詳細者可至窠內
參政司署詢問便得各宜踴躍特此預聞 大英一千八百九十一年九月廿五號 荷國駐叻副領事官弗羅里謹啟

胡椒園出售 ○啟者茲有胡椒園一所坐落蘇邦俄路該園所種之樹共一萬九千五百株其樹約植二年至四年之久另有菓子甚多
均甚佳美茲欲出售與人如有欲知其詳細情形者可至寶德岡之智刺花牙地方向其司事人詢問或至本洋行詢問亦得特此佈聞

胡椒園出售 ○啟者茲有胡椒園一所坐落蘇邦俄路該園所種之樹共一萬九千五百株其樹約植二年至四年之久另有菓子甚多
均甚佳美茲欲出售與人如有欲知其詳細情形者可至寶德岡之智刺花牙地方向其司事人詢問或至本洋行詢問亦得特此佈聞

胡椒園出售 ○啟者茲有胡椒園一所坐落蘇邦俄路該園所種之樹共一萬九千五百株其樹約植二年至四年之久另有菓子甚多
均甚佳美茲欲出售與人如有欲知其詳細情形者可至寶德岡之智刺花牙地方向其司事人詢問或至本洋行詢問亦得特此佈聞

胡椒園出售 ○啟者茲有胡椒園一所坐落蘇邦俄路該園所種之樹共一萬九千五百株其樹約植二年至四年之久另有菓子甚多
均甚佳美茲欲出售與人如有欲知其詳細情形者可至寶德岡之智刺花牙地方向其司事人詢問或至本洋行詢問亦得特此佈聞

俟修妥而後當再通知各宜悉遵用為佈告
大英一千八百九十一年九月廿八號
工部局署司理人波兀刺士謹白

輪船開行日期 ○本號輪船往來各埠船期開列如左
在各埠往實叻日期 在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開
由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行 由各埠回實叻即日
由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行 由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由麻六甲回實叻每逢禮
拜二五日下午四點鐘開行 另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實蘭年每逢禮拜五三點鐘開行特此佈 聞 墊枋路頭豐源號謹白

招承雜物 ○啟者按日理屬下各地之醫院牢獄欲招人承供伙食老土油及其燃燈紗心等物茲特招商承辦倘有欲承充此役
者可於西十月十四號即華九月十二日上午十點鐘以前將稟投交日理奧丹參政司署以憑選擇茲將承充各地列左 蘇刺懷耶 丹戎
卑勝 眠兒 美丹 刺班日裡 刺北不干 知兵丁宜 刺班不居 丹戎勿裡 刺班峇株等處而以上各地醫院更須承充伙食柴薪
兩項此項係由一千八百九十二年起到一千八百九十六年止凡欲入票之人有欲知其詳細情形者除禮拜及假期以外每日由上午八點
鐘起至下午二點鐘止至美丹參政司署及亞沙漢漢地方官署詢問便得各宜踴躍特此佈 聞
大英一千八百九十一年九月二十三號 大清光緒十七年八月廿一日 荷國駐叻領事官弗羅里謹啟

北慕娘國家第一百八十三號招商承餉告示 ○北慕娘輔政使司阿 為招商承充餉碼事照得本國家於一千八百九十二年各項餉
碼均將屆期茲特出示招商接充應將各款條列如左 一鴉片烟碼凡屬生土熟膏烟灰等均准其在北慕娘納蘭及附近各小埠煮賣
並出牌與他人沽賣承餉之例應照一千八百七十三年納蘭所定第二條例則施行此例載在一千八百八十九年北慕娘國家第一百
一十一號告示內茲並將烟價列明 每銀十元沽烟膏六兩八錢 每銀五元沽烟膏三兩二錢半 每銀一圓沽烟膏六錢二分 每
銀五角沽烟膏二錢九分 每銀一角九占沽烟膏一錢 每銀二仙沽烟膏一分 每銀四十元沽烟土一粒然每土一粒祇准煮烟汁
七兩不能多煮 二酒碼凡中西各酒可以自行販製出沽并可發牌與他人沽賣此碼係照一千八百八十九年所定第八條及一千八
百八十七年所定第三條例則施行 三當碼投得者可以自設當店及發憑與他人開設當店此碼係照一千八百六十八年納蘭所定
第三條例則及一千八百七十二年所定更改此律第一條并一千八百八十八年所定第五條及一千八百八十九年國家所出第一百
三十一條告示施行 四賭碼投得者可以自設博場并可發憑與他人賭博此碼係照一千八百九十一年所定第八條例則施行惟此
賭碼不能在納蘭設立 五出入口稅碼此碼係在東方各海島施行凡諸出口貨物如沙藤樹乳黃蠟燕窩木板以及山海所出土產各
項均准其收稅 六峇勝煎碼投得者准其捕蝦製造准發憑與他人捕蝦製造 七燕窩碼投得者准其在北慕娘之各底及施加南
兩處抽收什一之稅以上各碼若欲承充者所入之稟務須將各地各碼分別投票以歸清楚茲並將投餉各地列明 一北慕娘全境在
西方巴打土海之施不東河起至東方施白沽海止及納蘭道其附近各島此乃烟碼界內之地 二東方各地係在丹戎因那律東端方
止至施白沽海止所有那威 刺白 蘇萬 仙仔港海面 堅那不丹干 施加峇及附近各港均在此內 三心散拿地方係在
般拿起至峇株甸拿吉地地方止 四西方各地係在丹戎因那律東起至三班萬宜與止所有峇汝株海及眠淮峇南望頭等處港淡均在此
方均在此內此乃烟碼之界 五古達地方係在丹戎因那律東起至三班萬宜與止所有峇汝株海及眠淮峇南望頭等處港淡均在此
內 六加耶地方係在三班萬宜與起至孟加灣河止所有甸巴塞 亞迷 暗那 蘇蘭民 多蘭 加耶海 標打丹地 金萬尼
士及南方各港均在此內 七巴打土地地方係在掛勝邊由起至施不東止所有其刺士 不打丹密 不打下美沙及巴不東南方各
港及並納蘭亦在此內此亦係烟碼之界 八納蘭及其附近各小埠僅投烟碼一項而已○投餉章程 所入各票務須列明一千八百
九十二年內每月願承餉項若干 凡投烟酒當賭收抽各碼均在慕娘納蘭仙那港東境者其稟須於西拾一月三拾號即華拾月二拾
九日投交仙那港輔政司署以憑選擇而票面須用火漆封固票面須寫明機密餉碼字樣方可 凡鴉片碼在北慕娘及納蘭者係至一
千八百九十二年正月三十一號始能到期而後是年新承之碼僅得十一閱月之久 凡入票承充古達 加耶 巴打士 那威海 納
蘭等地方餉碼者可就近交地方官署看此稟須於西十一月十五號即華十月十四日以前投遞所有各票均由國家選擇不得執價高者
得之說爭論所入各票務須將姓名住址事業及担保人姓名住址事業等列明 凡入票之人若不欲顯其真姓名者可用暗號三字投
遞另以他函事業註明其真姓名事業此函須寫交北慕娘督憲府第呈督憲親拆字樣方可 所有各碼均須遵依現在所行之律及他
日國家續行之律如欲知其詳細情形者可至仙那港庫務司及各地方官暨新嘉坡香港代理人處詢問均可特此諭知 再所承烟膏
餉碼係以八年為期如不欲承八年者亦聽 大英一千八百九十一年九月廿二號 示

北慕娘國家第一百八十三號招商承餉告示 ○北慕娘輔政使司阿 為招商承充餉碼事照得本國家於一千八百九十二年各項餉
碼均將屆期茲特出示招商接充應將各款條列如左 一鴉片烟碼凡屬生土熟膏烟灰等均准其在北慕娘納蘭及附近各小埠煮賣
並出牌與他人沽賣承餉之例應照一千八百七十三年納蘭所定第二條例則施行此例載在一千八百八十九年北慕娘國家第一百
一十一號告示內茲並將烟價列明 每銀十元沽烟膏六兩八錢 每銀五元沽烟膏三兩二錢半 每銀一圓沽烟膏六錢二分 每
銀五角沽烟膏二錢九分 每銀一角九占沽烟膏一錢 每銀二仙沽烟膏一分 每銀四十元沽烟土一粒然每土一粒祇准煮烟汁
七兩不能多煮 二酒碼凡中西各酒可以自行販製出沽并可發牌與他人沽賣此碼係照一千八百八十九年所定第八條及一千八
百八十七年所定第三條例則施行 三當碼投得者可以自設當店及發憑與他人開設當店此碼係照一千八百六十八年納蘭所定
第三條例則及一千八百七十二年所定更改此律第一條并一千八百八十八年所定第五條及一千八百八十九年國家所出第一百
三十一條告示施行 四賭碼投得者可以自設博場并可發憑與他人賭博此碼係照一千八百九十一年所定第八條例則施行惟此
賭碼不能在納蘭設立 五出入口稅碼此碼係在東方各海島施行凡諸出口貨物如沙藤樹乳黃蠟燕窩木板以及山海所出土產各
項均准其收稅 六峇勝煎碼投得者准其捕蝦製造准發憑與他人捕蝦製造 七燕窩碼投得者准其在北慕娘之各底及施加南
兩處抽收什一之稅以上各碼若欲承充者所入之稟務須將各地各碼分別投票以歸清楚茲並將投餉各地列明 一北慕娘全境在
西方巴打土海之施不東河起至東方施白沽海止及納蘭道其附近各島此乃烟碼界內之地 二東方各地係在丹戎因那律東端方
止至施白沽海止所有那威 刺白 蘇萬 仙仔港海面 堅那不丹干 施加峇及附近各港均在此內 三心散拿地方係在
般拿起至峇株甸拿吉地地方止 四西方各地係在丹戎因那律東起至三班萬宜與止所有峇汝株海及眠淮峇南望頭等處港淡均在此
方均在此內此乃烟碼之界 五古達地方係在丹戎因那律東起至三班萬宜與止所有峇汝株海及眠淮峇南望頭等處港淡均在此
內 六加耶地方係在三班萬宜與起至孟加灣河止所有甸巴塞 亞迷 暗那 蘇蘭民 多蘭 加耶海 標打丹地 金萬尼
士及南方各港均在此內 七巴打土地地方係在掛勝邊由起至施不東止所有其刺士 不打丹密 不打下美沙及巴不東南方各
港及並納蘭亦在此內此亦係烟碼之界 八納蘭及其附近各小埠僅投烟碼一項而已○投餉章程 所入各票務須列明一千八百
九十二年內每月願承餉項若干 凡投烟酒當賭收抽各碼均在慕娘納蘭仙那港東境者其稟須於西拾一月三拾號即華拾月二拾
九日投交仙那港輔政司署以憑選擇而票面須用火漆封固票面須寫明機密餉碼字樣方可 凡鴉片碼在北慕娘及納蘭者係至一
千八百九十二年正月三十一號始能到期而後是年新承之碼僅得十一閱月之久 凡入票承充古達 加耶 巴打士 那威海 納
蘭等地方餉碼者可就近交地方官署看此稟須於西十一月十五號即華十月十四日以前投遞所有各票均由國家選擇不得執價高者
得之說爭論所入各票務須將姓名住址事業及担保人姓名住址事業等列明 凡入票之人若不欲顯其真姓名者可用暗號三字投
遞另以他函事業註明其真姓名事業此函須寫交北慕娘督憲府第呈督憲親拆字樣方可 所有各碼均須遵依現在所行之律及他
日國家續行之律如欲知其詳細情形者可至仙那港庫務司及各地方官暨新嘉坡香港代理人處詢問均可特此諭知 再所承烟膏
餉碼係以八年為期如不欲承八年者亦聽 大英一千八百九十一年九月廿二號 示

北慕娘國家第一百八十三號招商承餉告示 ○北慕娘輔政使司阿 為招商承充餉碼事照得本國家於一千八百九十二年各項餉
碼均將屆期茲特出示招商接充應將各款條列如左 一鴉片烟碼凡屬生土熟膏烟灰等均准其在北慕娘納蘭及附近各小埠煮賣
並出牌與他人沽賣承餉之例應照一千八百七十三年納蘭所定第二條例則施行此例載在一千八百八十九年北慕娘國家第一百
一十一號告示內茲並將烟價列明 每銀十元沽烟膏六兩八錢 每銀五元沽烟膏三兩二錢半 每銀一圓沽烟膏六錢二分 每
銀五角沽烟膏二錢九分 每銀一角九占沽烟膏一錢 每銀二仙沽烟膏一分 每銀四十元沽烟土一粒然每土一粒祇准煮烟汁
七兩不能多煮 二酒碼凡中西各酒可以自行販製出沽并可發牌與他人沽賣此碼係照一千八百八十九年所定第八條及一千八
百八十七年所定第三條例則施行 三當碼投得者可以自設當店及發憑與他人開設當店此碼係照一千八百六十八年納蘭所定
第三條例則及一千八百七十二年所定更改此律第一條并一千八百八十八年所定第五條及一千八百八十九年國家所出第一百
三十一條告示施行 四賭碼投得者可以自設博場并可發憑與他人賭博此碼係照一千八百九十一年所定第八條例則施行惟此
賭碼不能在納蘭設立 五出入口稅碼此碼係在東方各海島施行凡諸出口貨物如沙藤樹乳黃蠟燕窩木板以及山海所出土產各
項均准其收稅 六峇勝煎碼投得者准其捕蝦製造准發憑與他人捕蝦製造 七燕窩碼投得者准其在北慕娘之各底及施加南
兩處抽收什一之稅以上各碼若欲承充者所入之稟務須將各地各碼分別投票以歸清楚茲並將投餉各地列明 一北慕娘全境在
西方巴打土海之施不東河起至東方施白沽海止及納蘭道其附近各島此乃烟碼界內之地 二東方各地係在丹戎因那律東端方
止至施白沽海止所有那威 刺白 蘇萬 仙仔港海面 堅那不丹干 施加峇及附近各港均在此內 三心散拿地方係在
般拿起至峇株甸拿吉地地方止 四西方各地係在丹戎因那律東起至三班萬宜與止所有峇汝株海及眠淮峇南望頭等處港淡均在此
方均在此內此乃烟碼之界 五古達地方係在丹戎因那律東起至三班萬宜與止所有峇汝株海及眠淮峇南望頭等處港淡均在此
內 六加耶地方係在三班萬宜與起至孟加灣河止所有甸巴塞 亞迷 暗那 蘇蘭民 多蘭 加耶海 標打丹地 金萬尼
士及南方各港均在此內 七巴打土地地方係在掛勝邊由起至施不東止所有其刺士 不打丹密 不打下美沙及巴不東南方各
港及並納蘭亦在此內此亦係烟碼之界 八納蘭及其附近各小埠僅投烟碼一項而已○投餉章程 所入各票務須列明一千八百
九十二年內每月願承餉項若干 凡投烟酒當賭收抽各碼均在慕娘納蘭仙那港東境者其稟須於西拾一月三拾號即華拾月二拾
九日投交仙那港輔政司署以憑選擇而票面須用火漆封固票面須寫明機密餉碼字樣方可 凡鴉片碼在北慕娘及納蘭者係至一
千八百九十二年正月三十一號始能到期而後是年新承之碼僅得十一閱月之久 凡入票承充古達 加耶 巴打士 那威海 納
蘭等地方餉碼者可就近交地方官署看此稟須於西十一月十五號即華十月十四日以前投遞所有各票均由國家選擇不得執價高者
得之說爭論所入各票務須將姓名住址事業及担保人姓名住址事業等列明 凡入票之人若不欲顯其真姓名者可用暗號三字投
遞另以他函事業註明其真姓名事業此函須寫交北慕娘督憲府第呈督憲親拆字樣方可 所有各碼均須遵依現在所行之律及他
日國家續行之律如欲知其詳細情形者可至仙那港庫務司及各地方官暨新嘉坡香港代理人處詢問均可特此諭知 再所承烟膏
餉碼係以八年為期如不欲承八年者亦聽 大英一千八百九十一年九月廿二號 示

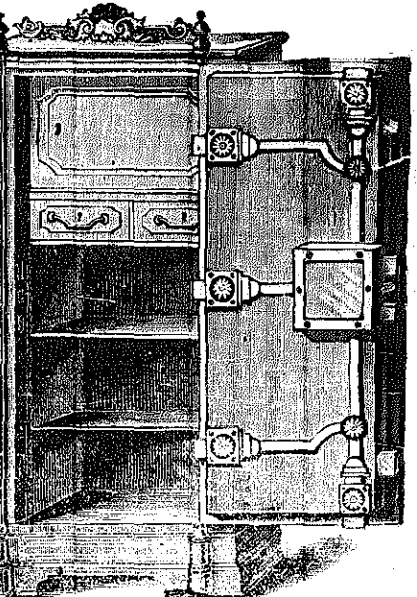
北慕娘國家第一百八十三號招商承餉告示 ○北慕娘輔政使司阿 為招商承充餉碼事照得本國家於一千八百九十二年各項餉
碼均將屆期茲特出示招商接充應將各款條列如左 一鴉片烟碼凡屬生土熟膏烟灰等均准其在北慕娘納蘭及附近各小埠煮賣
並出牌與他人沽賣承餉之例應照一千八百七十三年納蘭所定第二條例則施行此例載在一千八百八十九年北慕娘國家第一百
一十一號告示內茲並將烟價列明 每銀十元沽烟膏六兩八錢 每銀五元沽烟膏三兩二錢半 每銀一圓沽烟膏六錢二分 每
銀五角沽烟膏二錢九分 每銀一角九占沽烟膏一錢 每銀二仙沽烟膏一分 每銀四十元沽烟土一粒然每土一粒祇准煮烟汁
七兩不能多煮 二酒碼凡中西各酒可以自行販製出沽并可發牌與他人沽賣此碼係照一千八百八十九年所定第八條及一千八
百八十七年所定第三條例則施行 三當碼投得者可以自設當店及發憑與他人開設當店此碼係照一千八百六十八年納蘭所定
第三條例則及一千八百七十二年所定更改此律第一條并一千八百八十八年所定第五條及一千八百八十九年國家所出第一百
三十一條告示施行 四賭碼投得者可以自設博場并可發憑與他人賭博此碼係照一千八百九十一年所定第八條例則施行惟此
賭碼不能在納蘭設立 五出入口稅碼此碼係在東方各海島施行凡諸出口貨物如沙藤樹乳黃蠟燕窩木板以及山海所出土產各
項均准其收稅 六峇勝煎碼投得者准其捕蝦製造准發憑與他人捕蝦製造 七燕窩碼投得者准其在北慕娘之各底及施加南
兩處抽收什一之稅以上各碼若欲承充者所入之稟務須將各地各碼分別投票以歸清楚茲並將投餉各地列明 一北慕娘全境在
西方巴打土海之施不東河起至東方施白沽海止及納蘭道其附近各島此乃烟碼界內之地 二東方各地係在丹戎因那律東端方
止至施白沽海止所有那威 刺白 蘇萬 仙仔港海面 堅那不丹干 施加峇及附近各港均在此內 三心散拿地方係在
般拿起至峇株甸拿吉地地方止 四西方各地係在丹戎因那律東起至三班萬宜與止所有峇汝株海及眠淮峇南望頭等處港淡均在此
方均在此內此乃烟碼之界 五古達地方係在丹戎因那律東起至三班萬宜與止所有峇汝株海及眠淮峇南望頭等處港淡均在此
內 六加耶地方係在三班萬宜與起至孟加灣河止所有甸巴塞 亞迷 暗那 蘇蘭民 多蘭 加耶海 標打丹地 金萬尼
士及南方各港均在此內 七巴打土地地方係在掛勝邊由起至施不東止所有其刺士 不打丹密 不打下美沙及巴不東南方各
港及並納蘭亦在此內此亦係烟碼之界 八納蘭及其附近各小埠僅投烟碼一項而已○投餉章程 所入各票務須列明一千八百
九十二年內每月願承餉項若干 凡投烟酒當賭收抽各碼均在慕娘納蘭仙那港東境者其稟須於西拾一月三拾號即華拾月二拾
九日投交仙那港輔政司署以憑選擇而票面須用火漆封固票面須寫明機密餉碼字樣方可 凡鴉片碼在北慕娘及納蘭者係至一
千八百九十二年正月三十一號始能到期而後是年新承之碼僅得十一閱月之久 凡入票承充古達 加耶 巴打士 那威海 納
蘭等地方餉碼者可就近交地方官署看此稟須於西十一月十五號即華十月十四日以前投遞所有各票均由國家選擇不得執價高者
得之說爭論所入各票務須將姓名住址事業及担保人姓名住址事業等列明 凡入票之人若不欲顯其真姓名者可用暗號三字投
遞另以他函事業註明其真姓名事業此函須寫交北慕娘督憲府第呈督憲親拆字樣方可 所有各碼均須遵依現在所行之律及他
日國家續行之律如欲知其詳細情形者可至仙那港庫務司及各地方官暨新嘉坡香港代理人處詢問均可特此諭知 再所承烟膏
餉碼係以八年為期如不欲承八年者亦聽 大英一千八百九十一年九月廿二號 示

北慕娘國家第一百八十三號招商承餉告示 ○北慕娘輔政使司阿 為招商承充餉碼事照得本國家於一千八百九十二年各項餉
碼均將屆期茲特出示招商接充應將各款條列如左 一鴉片烟碼凡屬生土熟膏烟灰等均准其在北慕娘納蘭及附近各小埠煮賣
並出牌與他人沽賣承餉之例應照一千八百七十三年納蘭所定第二條例則施行此例載在一千八百八十九年北慕娘國家第一百
一十一號告示內茲並將烟價列明 每銀十元沽烟膏六兩八錢 每銀五元沽烟膏三兩二錢半 每銀一圓沽烟膏六錢二分 每
銀五角沽烟膏二錢九分 每銀一角九占沽烟膏一錢 每銀二仙沽烟膏一分 每銀四十元沽烟土一粒然每土一粒祇准煮烟汁
七兩不能多煮 二酒碼凡中西各酒可以自行販製出沽并可發牌與他人沽賣此碼係照一千八百八十九年所定第八條及一千八
百八十七年所定第三條例則施行 三當碼投得者可以自設當店及發憑與他人開設當店此碼係照一千八百六十八年納蘭所定
第三條例則及一千八百七十二年所定更改此律第一條并一千八百八十八年所定第五條及一千八百八十九年國家所出第一百
三十一條告示施行 四賭碼投得者可以自設博場并可發憑與他人賭博此碼係照一千八百九十一年所定第八條例則施行惟此
賭碼不能在納蘭設立 五出入口稅碼此碼係在東方各海島施行凡諸出口貨物如沙藤樹乳黃蠟燕窩木板以及山海所出土產各
項均准其收稅 六峇勝煎碼投得者准其捕蝦製造准發憑與他人捕蝦製造 七燕窩碼投得者准其在北慕娘之各底及施加南
兩處抽收什一之稅以上各碼若欲承充者所入之稟務須將各地各碼分別投票以歸清楚茲並將投餉各地列明 一北慕娘全境在
西方巴打土海之施不東河起至東方施白沽海止及納蘭道其附近各島此乃烟碼界內之地 二東方各地係在丹戎因那律東端方
止至施白沽海止所有那威 刺白 蘇萬 仙仔港海面 堅那不丹干 施加峇及附近各港均在此內 三心散拿地方係在
般拿起至峇株甸拿吉地地方止 四西方各地係在丹戎因那律東起至三班萬宜與止所有峇汝株海及眠淮峇南望頭等處港淡均在此
方均在此內此乃烟碼之界 五古達地方係在丹戎因那律東起至三班萬宜與止所有峇汝株海及眠淮峇南望頭等處港淡均在此
內 六加耶地方係在三班萬宜與起至孟加灣河止所有甸巴塞 亞迷 暗那 蘇蘭民 多蘭 加耶海 標打丹地 金萬尼
士及南方各港均在此內 七巴打土地地方係在掛勝邊由起至施不東止所有其刺士 不打丹密 不打下美沙及巴不東南方各
港及並納蘭亦在此內此亦係烟碼之界 八納蘭及其附近各小埠僅投烟碼一項而已○投餉章程 所入各票務須列明一千八百
九十二年內每月願承餉項若干 凡投烟酒當賭收抽各碼均在慕娘納蘭仙那港東境者其稟須於西拾一月三拾號即華拾月二拾
九日投交仙那港輔政司署以憑選擇而票面須用火漆封固票面須寫明機密餉碼字樣方可 凡鴉片碼在北慕娘及納蘭者係至一
千八百九十二年正月三十一號始能到期而後是年新承之碼僅得十一閱月之久 凡入票承充古達 加耶 巴打士 那威海 納
蘭等地方餉碼者可就近交地方官署看此稟須於西十一月十五號即華十月十四日以前投遞所有各票均由國家選擇不得執價高者
得之說爭論所入各票務須將姓名住址事業及担保人姓名住址事業等列明 凡入票之人若不欲顯其真姓名者可用暗號三字投
遞另以他函事業註明其真姓名事業此函須寫交北慕娘督憲府第呈督憲親拆字樣方可 所有各碼均須遵依現在所行之律及他
日國家續行之律如欲知其詳細情形者可至仙那港庫務司及各地方官暨新嘉坡香港代理人處詢問均可特此諭知 再所承烟膏
餉碼係以八年為期如不欲承八年者亦聽 大英一千八百九十一年九月廿二號 示

北慕娘國家第一百八十三號招商承餉告示 ○北慕娘輔政使司阿 為招商承充餉碼事照得本國家於一千八百九十二年各項餉
碼均將屆期茲特出示招商接充應將各款條列如左 一鴉片烟碼凡屬生土熟膏烟灰等均准其在北慕娘納蘭及附近各小埠煮賣
並出牌與他人沽賣承餉之例應照一千八百七十三年納蘭所定第二條例則施行此例載在一千八百八十九年北慕娘國家第一百
一十一號告示內茲並將烟價列明 每銀十元沽烟膏六兩八錢 每銀五元沽烟膏三兩二錢半 每銀一圓沽烟膏六錢二分 每
銀五角沽烟膏二錢九分 每銀一角九占沽烟膏一錢 每銀二仙沽烟膏一分 每銀四十元沽烟土一粒然每土一粒祇准煮烟汁
七兩不能多煮 二酒碼凡中西各酒可以自行販製出沽并可發牌與他人沽賣此碼係照一千八百八十九年所定第八條及一千八
百八十七年所定第三條例則施行 三當碼投得者可以自設當店及發憑與他人開設當店此碼係照一千八百六十八年納蘭所定
第三條例則及一千八百七十二年所定更改此律第一條并一千八百八十八年所定第五條及一千八百八十九年國家所出第一百
三十一條告示施行 四賭碼投得者可以自設博場并可發憑與他人賭博此碼係照一千八百九十一年所定第八條例則施行惟此
賭碼不能在納蘭設立 五出入口稅碼此碼係在東方各海島施行凡諸出口貨物如沙藤樹乳黃蠟燕窩木板以及山海所出土產各
項均准其收稅 六峇勝煎碼投得者准其捕蝦製造准發憑與他人捕蝦製造 七燕窩碼投得者准其在北慕娘之各底及施加南
兩處抽收什一之稅以上各碼若欲承充者所入之稟務須將各地各碼分別投票以歸清楚茲並將投餉各地列明 一北慕娘全境在
西方巴打土海之施不東河起至東方施白沽海止及納蘭道其附近各島此乃烟碼界內之地 二東方各地係在丹戎因那律東端方
止至施白沽海止所有那威 刺白 蘇萬 仙仔港海面 堅那不丹干 施加峇及附近各港均在此內 三心散拿地方係在
般拿起至峇株甸拿吉地地方止 四西方各地係在丹戎因那律東起至三班萬宜與止所有峇汝株海及眠淮峇南望頭等處港淡均在此
方均在此內此乃烟碼之界 五古達地方係在丹戎因那律東起至三班萬宜與止所有峇汝株海及眠淮峇南望頭等處港淡均在此
內 六加耶地方係在三班萬宜與起至孟加灣河止所有甸巴塞 亞迷 暗那 蘇蘭民 多蘭 加耶海 標打丹地 金萬尼
士及南方各港均在此內 七巴打土地地方係在掛勝邊由起至施不東止所有其刺士 不打丹密 不打下美沙及巴不東南方各
港及並納蘭亦在此內此亦係烟碼之界 八納蘭及其附近各小埠僅投烟碼一項而已○投餉章程 所入各票務須列明一千八百
九十二年內每月願承餉項若干 凡投烟酒當賭收抽各碼均在慕娘納蘭仙那港東境者其稟須於西拾一月三拾號即華拾月二拾
九日投交仙那港輔政司署以憑選擇而票面須用火漆封固票面須寫明機密餉碼字樣方可 凡鴉片碼在北慕娘及納蘭者係至一
千八百九十二年正月三十一號始能到期而後是年新承之碼僅得十一閱月之久 凡入票承充古達 加耶 巴打士 那威海 納
蘭等地方餉碼者可就近交地方官署看此稟須於西十一月十五號即華十月十四日以前投遞所有各票均由國家選擇不得執價高者
得之說爭論所入各票務須將姓名住址事業及担保人姓名住址事業等列明 凡入票之人若不欲顯其真姓名者可用暗號三字投
遞另以他函事業註明其真姓名事業此函須寫交北慕娘督憲府第呈督憲親拆字樣方可 所有各碼均須遵依現在所行之律及他
日國家續行之律如欲知其詳細情形者可至仙那港庫務司及各地方官暨新嘉坡香港代理人處詢問均可特此諭知 再所承烟膏
餉碼係以八年為期如不欲承八年者亦聽 大英一千八百九十一年九月廿二號 示

紅頭仔標萬蘭池酒出售

啟者本公司有店舖多間欲出稅與人
茲將店舖開列如左 計開大貨棧一
間坐落甘公麻六甲之計明街第十號
門牌 店舖二間坐落甘公麻六甲之
加街第九號第十號十一號門牌 店舖
一間坐落衣箱街第十七號門牌 大
屋二間坐落吉靈街第一百十七號第
一百十八號門牌 店舖一間坐落牛
舖車水戲園後街第四十四號門牌 店
舖二間坐落小坡梧槽路第一百零八
號第一百十號門牌以上各舖租價甚
相宜 諸君有欲稅居者請至本公司
實相商便妥謹此佈聞
光緒十六年十二月初一日
新嘉坡保險公司謹啟



啟者本行所售之鐵廚在本坡馳名
已久素蒙 諸君購用無不盛稱其
妙計此鐵廚之大小共有五等而價費
最少亦在九十五元以上而此鐵廚
乃歐洲著名工師所製極為美善本
坡所有西人營智人以及作椒密生
理諸華商多向本行購買以為貯財
之用因本行所沽者均用上等物料
製造而成不惟能壯觀瞻並且異常
堅固無論火燒盜劫均保無虞實美
價廉莫此為甚倘諸君有欲購此廚
以收藏重寶可至本行選閱是幸此
佈 大英一千八百九十年正月四號
不殺呼魯公司即前
加珍目至殺公司謹啟

啟者本公司所製之紅頭仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之
久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消
所以 諸君沽
飲者均深獎譽
在歐洲一帶各
國之人無不喜
飲此酒因其氣
味清香遠勝於
他酒故也是以
本行特辦此酒
來叻發售自此
酒到叻而後凡
沽飲者無不盛
稱其美且此酒
與本坡天氣甚
屬合宜 諸翁
賜顧祈細心辨
認紅頭庄及以
上所列各標頭
并有來士古乙



以上所列各標頭并有來士古乙

正金鐘標萬蘭池酒出售



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸
君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包氣以應客沽凡 諸翁
有欲寄購者請至酒公司沽買便得加買或起以便配往外處者仍
可至本行沽買至此佈
製造之法
精妙異常
滋味甚清
以之蒸釀
者皆為上
等之料保
無偽充之
弊此酒若
在本坡沽
飲甚屬合
宜且價亦
甚廉 諸
翁沽用須
為留心辨
認以防魚
珠之混因
現在市上假冒者甚多
如以上所黏各標頭無本行不殺呼魯華字者即為假貨幸勿為之
購買本行有厚望焉 大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼魯公司即前加珍目至殺公司謹啟

新嘉坡五坡嘉新
專辦祖家頂上美酒
呼魯公司
嘉坡五坡嘉新
專辦祖家頂上美酒
呼魯公司

拿模只公司等西字為憑庶免為珠目之混是所切禱
大英一千八百八十九年 拾二月三號
不殺呼魯公司即前加珍目至殺公司謹啟

如以上所黏各標頭無本行不殺呼魯華字者即為假貨幸勿為之
購買本行有厚望焉 大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼魯公司即前加珍目至殺公司謹啟